

THE TWO ROADS IN THE KORAN

النجدان

الكيفية التي بها يصير المسيحي مسلماً

والتي بها يعتنق المسلم المسيحية



تأليف الحب

القس صموئيل زويمر

طبعة ثانية سنة ١٩٢١

«طبع بالمطعنة بشارع المناخ نمرة ٣٧ بمصر»

وَهُدِّيْنَا النَّجْدَيْنِ

(سورة البلد آية ١٠)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يستنتج من الآية المقدمة ان مسؤولية كل امرئ في الحياة الحاضرة واقعة عليه وحده دون ان تتعذر الى آخرين سواء فالهيئة المحيطة به والاسلاف والزمان والمكان وظروفه الخارجية والداخلية لا مدخل لها في ذلك لان كل بشر يرى بعيشه ويعطي جواباً عن نفسه بأسانه ويميز بين الخير والشر بضميره . اجل لو كان الانسان كالحيوان الاعجم بالجام وزمام زينته مقوداً بيد آخر في طريق يأباهما هو وسائرها عليها رغمها عن أنفه لكان له عذر في ذلك ولكن الله جل وعلا خلق الانسان حراً يفكّر ويقول ويعمل ما يشتهي

ولا ريب انه توجد صعوبة في تفسير آية موضوعنا (وَهُدِّنَا النَّجْدَيْنِ) الا انه يصح ان يقال فيها انها مثل لطريق الحق والباطل في الاعتقاد والصدق والكذب في المقال، والفضيلة والرديئة في الافعال وهل يصدق المقال ان الله يهدي الانسان النجدين أم يهديه نجدة الحق والصراط المستقيم؟ كقوله «وَهُدِّنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ»

وَكَنْصُ التَّوْرَاةِ «حَيْ أَنَا يَقُولُ السَّيِّدُ الرَّبُّ أَنِّي لَا اسْرَعُ عَوْتَ الشَّرِيرِ
بَلْ بَانِ يَرْجِعُ الشَّرِيرُ عَنْ طَرِيقِهِ وَيَحْيَا» (حَزَقِيَّال١١:٣٣) وَ«هَكُذَا
قَالَ الرَّبُّ قَفُوا عَلَى الظَّرِيقِ وَانظُرُوا وَاسْأَلُوا عَنِ السُّبُّلِ الْقَدِيمَةِ إِنْ
هُوَ الظَّرِيقُ الصَّالِحُ وَسِيرُوا فِيهِ فَتَجِدُوا رَاحَةً لِنَفْوِ سَكْمٍ» (أَرْمِيَا٦:٦)
أَنِّي لَا أَرِيدُ الدُّخُولَ فِي صُعُوبَةِ تَفْسِيرِ هَذِهِ الْآيَةِ (وَهَذَا يَنْهَا النَّجَدَيْنِ)
أَنَّمَا أَنْجَاسِرُ أَنْ أَقُولَ أَنْ لَهُذِهِ الْكَلَامَاتِ مَعْنَىً قَدْ اخْتَبَرَهُ كُلُّ اِنْسَانٍ
عَاقِلٌ فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ الَّتِي لَا يَحْجُرُ فِيهَا عَلَى آرَاءِ الْأَفْرَادِ وَالْجَمَاعَاتِ
بِالْطَّلاقِ حُرْيَةُ الْبَحْثِ . وَيَوْمُ الْحُرْيَةِ هُوَ بِالْحَقِيقَةِ يَوْمٌ مُوسُومٌ بِالْقَلْقِ
وَالاضْطَرَابِ وَكُلُّ اِنْسَانٍ وَاقِفٌ عَلَى مَفَارِقِ الْطُّرُقِ وَلِهِ مَطْلُقُ الْحُرْيَةِ
أَنْ يَخْتَارَ نَجْدًا مِنَ النَّجَدَيْنِ . وَاهِمٌ شَيْءٌ لِلشَّبَانِ فِي هَذِهِ الْحَيَاةِ هُوَ
الْسُّؤَالُ عَنِ النَّجَدِ وَقَدْ حَانَ الْوَقْتُ لِتَقْدِيمِ هَذِينِ السُّؤَالَيْنِ . وَنَظَرًا
لِعَظِيمِ أَهْمِيَّتِهِمَا نَرِى لَهُمَا أُمَّلَةٌ مُحِيطَةٌ بِنَا بِسُهُولَةٍ

(الْسُّؤَالُ الْأَوَّلُ) كَيْفَ يَعْتَقِدُ الْمُصْرَأَيُّ الْإِسْلَامِيُّ ؟

(الْسُّؤَالُ الثَّانِي) كَيْفَ يَنْضُمُ الْمُسْلِمُ إِلَى الْمَسِيحِيَّةِ ؟

أَمَّا عَنِ السُّؤَالِ الْأَوَّلِ فَنَقُولُ : —

«أُ

إِذَا رَغَبْتَ أَيْمَانِيَ النَّصْرَانِيَّ فِي اِعْتِنَاقِ الدِّيَانَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ أَقُولُ

والاسف ملء فؤادي انك لا تجد لك فرصة للاطلاع على القرآن
لانه لا يسعه الا المطهرون واذا ستحت لك فلا ارجى من فائدة تعود
عليك طالما فهمه عسيرًا على الراسخين في العلم فتضطرر إليها الراغب
في الایمان برسالة محمد ونبيه ان تتصفّح تاريخ حياته في سيرة ابن
هشام وبعض أحاديث البخاري

« ب »

انك لست مضطراً الى تغيير داخلي والى تجديد الطبيعة فكل
ما عليك هو تأدية الشهادة « لا إله إلا الله محمد رسول الله » وتقوم
باركان الدين (كما جاء في حديث مسلم جزء أول وجهه ١١٠) روي عن
أبي ذرٍ . انه قال (أثنت النبيَّ عليهِ تَوْبَةُ أَيْضَنِ وَهُوَ نَامٌ ثُمَّ أَنْتَهُ
وقد استيقظ فقال ما من عبدٍ قال لا إله إلا الله ثم مات إلا دخل
الجنة قلت وان زنى وان سرق قال وان زنى وان سرق قلت وان
زنى وان سرق قال وان زنى وان سرق على رغم أنف أبي ذرٍ (مكررة
ثلاث مرات)

« ج »

انك بصيرتك مسلماً تناول امتيازات كثيرة وقوية منها —
ينحاز اليك الجمود الاكابر من الناس وترتقي الى مرافق الشرف

والمواكيز العالية وتحصل على نفوذ تجاري عظيم في فن التجارة اذا
كنت من أربابها

«(د)»

هذا في دنياك واما في ما يتعلّق با آخرتك يقيناً فاني انبهك الى
أربعة أمور:-

(١)

لما يصيلك عذاب القبر تذرف الدموع الفزيرة وتئن الأَنَّات
العميقة . واذكر ان مُحَمَّداً نفسه استماعَ كثيراً من عذاب القبر فقد
روى عن عائشة زوجته انها قالت : «دخل على عجوزان من عجائز
اليهود فقالتا ان اهل القبر يعذبون في قبورهم فشككت بهما ولم اصدقهما
نحو جتنا ودخل النبي صلى الله عليه وسلم فقلت يا رسول الله ان عجوزين
وذكرت له ما قالتا فقال صدقتا انهم يعذبون عذاباً لتسمعه الباهم
كلها . فارأيته في صلاة بعد ذلك إلا تموذج بالله من عذاب القبر »

(صحيح البخاري جزء ٤ وج ٩٩)

(٢)

«ويصيلك أيضاً الخوف من الميزان فقد ورد في سورة الانبياء
في القرآن «ونَضَعَ الْمَوَازِنَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ

شيشاً وإنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرَدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَى بِنَاسَ حَاسِبِينَ» وجاء عن عائشة أن النبي صلى الله عليه وسلم قال : «ليس أحد يحاسب يوم القيمة الا هلك . قلت أو ليس يقول الله سوف يحاسب حساباً يسيرأ ؟ قال أنها ذلك العرض ولكن من نوش في الحساب بهلك» (متفق عليه راجع نصب الميزان في دقائق الاخبار)

(٣)

ويصيبك الخوف من الصراط (فقد جاء في دقائق الاخبار باب ذكر فيه الصراط وجه ١٠٨) قال صلى الله عليه وسلم : «إن الله تعالى خلق للنار جسراً وهو الصراط على متنه جهنم وجعل عليه سبع فناظر كل فنطرة منها مسيرة ثلاثة آلاف سنة الف منها صعود ألف منها هبوط والالف منها استواء»

(٤)

ويكون من نصيبك عدم النقة بالآخرة السعيدة . فقد ورد في القرآن (وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارْدُهَا كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتَّمًا مَقْضِيًّا) قال عمر في اثناء احتضاره : «والله لو ان لي طلاع الارض ذهباً لافتديت به من عذاب الله عز وجل قبل ان اراء» (صحيح البخاري

جزء ٢ وجه ٣٢٩

قال الفضل بن عياض : «ما جزع احد اصحابنا عند الموت مثلما جزع سفيان الثوري» فقلنا له : «يا ابا عبد الله ما هذا الجزع اليه تذهب الى من عبده وخررت بيدنك له ؟»

فقال : «ويحكم اني اسلك طريقاً لم اعرفه واقدم على رب لم اره» (العقد الفريد جزء ٢ وجه ٥) واعلم هداك الله ان الجزع عند الموت نصيب كل من يشعر بثقل خطاياه على نفسه ويجهل طريقة غفرانها بالفداء بربنا يسوع المسيح الذي به يؤمن العدل حقه وبدون كفاراة مولاي العظيم يسوع المسيح فلا رحمة للخاطئ ولا سلام ولا حياة ابدية

(السؤال الثاني) كيف يصير المسلم مسيحيّاً

(اولاً) يتحتم عليك ان تدرس الكتاب المقدس وبنوع اخص العهد الجديد فان الحصول عليه ميسور لـ كل انسان اذ هو مترجم الى لغات العالم ويباع بثمن بخس جداً ويمكن الحصول عليه بدون مقابل (مجاناً) وفي اثناء مطالعتك اياه قابل حياة محمد بحياة السيد يسوع المسيح وانظر البون الشاسع بين الحياةين وميز بنفسك بارشاد روح الله القدس الفرق العظيم بين الآداب المسيحية والآداب الاسلامية

(ثانياً) لابد من تغيير جوهرى في طبعتك وسجاياك وكلائك حتى يصح أن يقال فيك إنك مقتفي خطوات مولاي المسيح وناسيج على منواله لانه قد ترك لنا مثالاً لكي نتبع خطواته

« أ »

تغيير القلب . قال الله في التوراة : « وانزع قلب الحجر من لحمهم واعطهم قلب لحم واجعلهم يسلكون في فرائضي ويحفظون احكامي ويعملون بها » فالاصوص صاروا امناء والسكنرون لزموا الصحو والكذابون امسوا صادقين والمستهزئون اصيحو اغایة في الغيرة الدينية وحيث ظهرت نعمة الله للانسان مغيرة قلبه تتجدها علته ان ينكر الفجور والشهوات العالمية ويعيش بالتعقل والبر والتقوى في هذا العالم الشرير

« ب »

الولادة الجديدة . جاء في انجيل السيد يسوع المسيح : « كان انسان من الفريسيين اسمه يعقوب يوس رئيس لليهود . هذا جاء الى يسوع ليلاً وقال له يا معلم نعلم انك قد أتيت من الله معلماً لأن ليس احد يقدر ان يعمل هذه الآيات التي أنت تعمل ان لم يكن الله معه

أجاب يسوع وقال له الحق الحق أقول لك إن كان أحد لا يولد من فوق لا يقدر أن يرى ملائكة الله. قال له يعقوب موسى كيف يمكن للإنسان أن يولد وهو شيخ. العلهم يقدر أن يدخل بطن أمه ثانية ويولد. أجاب يسوع الحق الحق أقول لك إن كان أحد لا يولد من الماء والروح لا يقدر أن يدخل ملائكة الله. المولود من الجسد جسد هو والمولود من الروح هو روح. لا تتعجب أني قلت لك ينبغي أن تولدوا من فوق. المسيح تهبه حيث تشاء وتسمع صوتها لكنك لا تعلم من أين تأتي ولا إلى أين تذهب هكذا كل من ولد من الروح (يوحنا ١: ٣ - ٨)

ما هي الولادة الجديدة؟ وكيف تحصل عليها؟ إن الرب في الحقيقة ينشئ الولادة الجديدة في كل الذين يؤمّنون بسيدهنا يسوع المسيح وإنّهم يكونون دليلاً على ولادتهم الجديدة

«ج»

مقاييس آداب كامل للغاية — قال السيد المسيح: «وَكَا تَرِيدُونَ أَنْ يَفْعَلَ النَّاسُ بِكُمْ إِذَا مَلَأْتُمُوهُمْ أَيْضًا بِهِمْ هَكُذَا لَآنَ هَذَا هُوَ النَّامُوسُ وَالْأَنْدِيَاءُ» (متى ١٢: ٧)

(د)

الكمال . قال سيد يسوع المسيح : « فِي كُوْنُوا أَنْتُمْ كَامِلِينَ كَمَا
أَنْ إِبَّاكُمُ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ هُوَ كَامِلٌ » (متى ٤٨: ٥)

« ه »

الفرح القلبي — قال الرسول « فَتَبَّعُهُمْ جُونَ بِفَرَحٍ لَا يُنْطَقُ بِهِ وَمُجِيدٌ
نَائِلِينَ غَايَةً إِيمَانِكُمْ خَلاصَ النُّفُوسِ » (رسالة بطرس الأولى ص ١ و ٩)
وقال سيد يسوع المسيح : « سَلَامًا اتَّرَكْ لَكُمْ سَلَامٍ اعْطِيهِمْ
لِيْسَ كَمَا يَعْطِيُ الْعَالَمُ اعْطِيهِمْ إِنَّا » (يوحنا ١٤: ٢٧)
اما الافراح الخارجية فقليلة جداً وصارت عرضة للاضطرابات
وهذا الخطر ولفقدان نفوذه . وصار نصيحتك السير في الطريق الضيق
حتى تناهى الحياة الابدية

قال السيد يسوع المسيح : « ادْخُلُوْا مِنَ الْبَابِ الضِّيقِ لَأَنَّهُ وَاسِعٌ
الْبَابُ وَرَحِبُ الظَّرِيقُ الَّذِي يُؤْدِي إِلَى الْمَلَكِ وَكَثِيرُونَ هُمُ الَّذِينَ
يَدْخُلُونَ مِنْهُ . مَا أَضِيقُ الْبَابَ وَأَكْرَبُ الظَّرِيقَ الَّذِي يُؤْدِي إِلَى
الْحَيَاةِ وَقَلِيلُونَ هُمُ الَّذِينَ يَجِدُونَهُ » (متى ص ١٣: ٧ و ١٤)

« و »

تناهى أفراح العالم الآتي . فانك تثق ثقة تامة بنيلك الخلاص

فتقول عن يقين تام : «لي الحياة هي المسيح والموت هو ربع» (الرسالة الى فيليبي ٢١:١) وأخيراً قد وضع لي اكيليل البر الذي يهبه لي في ذلك اليوم الرب الديان العادل وليس لي فقط بل جميع الذين يحبون ظهوره أيضاً» (تيموثاوس ٤:٨) فلا تخاف عذاب القبر لأن خوفه قد زال فتقدرا ان تقول وانت على سرير الاحتضار : «أين شوكتك يا موت أين غلبتك يا هاوية» فتسمع الجواب من الصليب قائلاً : في صدر ابن الله لانه قد قلع شوكه الموت وغرسها في صدره وقد دخل الى القبر . وكيف اهاب الموت ومولاي المسيح قد قطع قيوده وداس سلطانه وقام من القبر ظافراً منصوراً وهتف بالمؤمنين «أني أنا حي فاتم ستحبوني» فالموت يكون عندك حلواً كالحياة ولا يصيلك خوف من الصراط لأن مولاي يسوع المسيح الذي فداك بدمه هو الصراط المستقيم والحق والحياة ولا يقدر أحد أن يأتي الى الله الا به . ولا ترهب الميزان لأن سيدك يسوع المسيح الذي سفك دمه الكريم لا يحلك قد وقف في كفتك التي أنت واقف فيها فجعلها دراسية للعمق الى الابد وهو صخر الدهور واثقل من أي وزن آخر لانه «لا شيء من الدينونة الآن على الذين هم في المسيح يسوع . السالكين ليس حسب الجسد بل حسب الروح» امض أيها الاخ المسلم الذي آمنت

بالرب يسوع المسيح مخلصك الوحيد حرّاً لأنّ خططيّاك قد غفرت
لّا بدمه وكفارته وقيودك كسرت وأبواب سجنك فتحت اذهب
حرّاً لأنّك وزِنْتَ بالموازين فوجدت كاملاً بكمال السيد يسوع المسيح

فهل صبرورتك مسيحيّاً تعادل الثمن الذي أنفقته
اللهم أعن أخوتنا المسلمين فيسيراً في نجد يسوع المسيح
الصالح ممتنعين فيجدوا به راحة النفس هنا ومجدًا وسعادة لا يحيط
بها الوصف في ديار العلي آمين

